



應不應該讓華裔子女學中文？相信隨著中國在國際社會的崛起，多數華人家長在這個問題上都已達成共識。然而如何才能讓孩子喜歡學中文？或應該學到什麼樣的程度？卻成了困擾無數移居家庭的難題之一。近日筆者有幸參加由華人服務社雅思中文學授（聖思分校）舉行的一場題為「如何培養中西合璧的孩子」的交流會，聆聽在場教師和家長圓桌華裔子女學習中文的討論，受益良多。

雅思中文學校校長徐建玲在會上再三強調的是：要讓華裔子女學好中文，持之以恆是關鍵，而家長在幫助孩子堅持學習的過程中完全可以發揮更多的教導功能。交流會現場氣氛十分活躍，華人服務社董事局主席林建玲和周慕玲與林建玲三位教師從不同角度分享經驗，結合家長們的各種反饋，大家最後總結了一些可以概括易用的學中文建議和讀者們分享。

在家用中文聊天

我們都知道，海外子弟最不利的學中文條件之一便是缺少語言環境，除了家庭以外，幾乎很難有令他們開口說中文的機會。為什麼同處一個班級，某些學生的中文說得磕磕碰碰，答非所問，另一些學生則對答如流、用詞準確？同樣學一個「包」字，某些孩子在第一次聽說「包子」原來是「bag」頗有恍然大悟之感，而有的孩子則可以脫口難包、菜包、包子甚至紅包的含義？原因固然和每個學生的接收能力不同有關，不過和他們平時所處的聽、說環境有很大關係。不少中文教師在教學中發現，那些漢語詞彙量較大、用詞較生動靈活的孩子，往往和他們的父母習慣或有意識地在家說中文有關。當孩子長期浸潤在某種特定語言環

境中，聽力和詞彙水平將會在不知不覺中得到提高，這也是語言學習的先決條件。

想不到吧？只是簡簡單單的聊天就可以幫助孩子提高中文水平，這是本身會講中文的華人家長們很輕鬆可以做到的。那麼就趕緊充分利用這一得天独厚的優勢，幫孩子創造語言環境吧。家長們常常問到，如果孩子聽得懂中文，卻喜歡用英文回答，應該怎麼辦？其實你只要堅持用中文作答，並試著委婉但堅決地告訴他們：「爸爸媽媽希望你在家說中文，可以嗎？」或「華人都要會說中文，我們一起說好嗎？」久而久之，孩子也會逐漸養成把中文當成家庭語言的習慣。

逛街時教中文

很多家長覺得工作繁忙，無法抽時間幫孩子挑選中文教材或拖忙一大段時間教孩子學中文，啟思學校的徐老師老師在分享自己教兒子學中文的經驗時表示，其實家長們要善於利用生活這本活教材。只要家多留心就會發現，生活中到底都有學中文的機會。徐老師說自己孩子的第一本中文教科書就是街上的廣告招牌，以及華人食品店的包裝袋，「我經常在街上街或商店的時候見到針對孩子的中文」。雖然澳門的主要語言是英文，但應該分佈在各大鎮區的華人餐館、超市、雜貨店隨處可見中文華文，仍然為孩子學中文提供有利條件。家長們不妨利用帶孩子逛超商的機會幫助孩子認識各種蔬果、生活用品的中文名稱，或者帶孩子上中餐館時，讓孩子學會看菜单或自己點菜，每天教兩個字或幾個物品的中文名稱，長期下來就會發現孩子的進步是驚人的。



玩樂中學中文

兩方面的教育點點都注重「寓教於樂」，當孩子感覺學習的內容枯燥時，往往也會失去學習興趣。在指導孩子學中文時也可以充分運用遊戲裡的，有的教師和家長懂得讓孩子學中文，就一定要一塊地動手字、背課文、時間久了，孩子們感到乏味，老師和家長也很累。

據華人服務社董事局主席林建玲在分享自己孩子學中文的經驗介紹，除了持之以恆上中文學校，孩子的一大愛好——看武俠小說也對提高中文水準很有幫助。通過教師和家長間的交流，大家發現了生活中更多類似的例子：比如某女生，每到假期最大的快樂就是陪父母看家中的中文衛星電視，從頭看到尾；還在格格的電視連續劇時尚綜藝節目康熙來了，快樂大本營，她都能熟記家珍，而且因爲總是結合電視字幕連蒙帶猜，她的閱讀水平也有了很大提高。

而另一位從小調皮搗蛋的小男生，本來一直抵製學中文。可是自從和父母回國後回來，竟每日奮力地背誦父母漢字。原來酷愛電腦遊戲的小從中國帶回一堆遊戲光盤，為了搞清楚光盤裏的空車內容並能用指導，他開始非常賣力地學起了中文……由此看來，只要父母不橫加干涉，善於引導，在合理利用電視、電腦、互聯網等資訊的前提下，完全可以調動孩子學習中文的熱情。在玩中學到東西，對家長和孩子來說不失為一個雙豐收的體驗。



過節時學中華文化

提起端午節、中秋節甚至除夕夜，一臉茫然的海外子弟不在少數。家長們可以在準備這些傳統節日的慶祝活動時，適當地讓孩子參與其中，比如一起包粽子、湯圓、餃子，同時和孩子一起探討這些節日的來歷：為什麼中國的端午節一定要包粽子？中秋節要吃月餅和賞月？除夕要貼對聯、放鞭炮……這樣讓孩子們不僅感受節日的溫馨，也在無形中接受了中華傳統文化教育。當然，要做到這一點，家長們本身也要瞭解並尊重中華文化，很難想像一個漠視或抗拒傳統風俗習慣的家庭可以讓孩子發自内心地熱愛和尊崇文化。



參加研討會的華人服務社董事局副主席林建玲（左六）、雅思中文學校徐建玲校長（右一）、林建玲老師（右三）、徐榮娟老師（左二）、周慕玲老師（左七）與部分家長合影